SONY

4-468-989-**11**(1)

LVEO

# FM/MW/LW digitālo mediju atskaņotājs
# digitaalsete meediumite mängija
# skaitmeninių laikmenų grotuvas

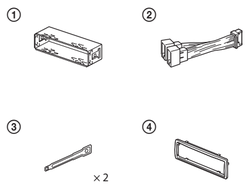
LV EE LT

| | |
|---|---|
| Uzstādīšana/pieslēgumi | LV |
| Paigaldamine/ühendused | EE |
| Pastatymas/sujungimai | LT |

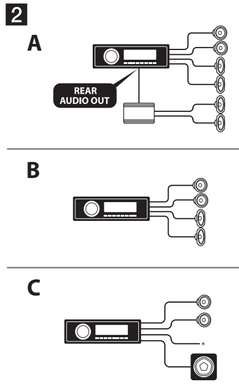
©2013 Sony Corporation

DSX-A42UI/DSX-A40UI

## 1

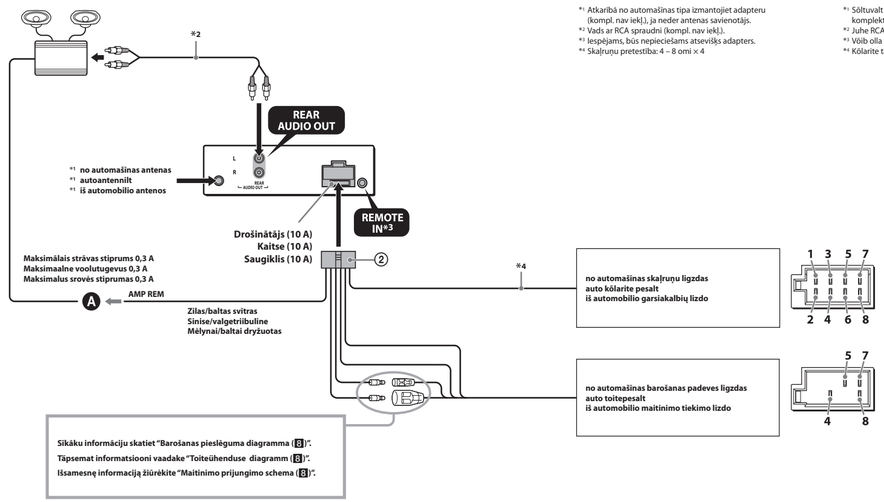



## 2




Nepieciešams sagatavot aizmugurējo skaļruņu vadus.
Pange valmis taguniste kõlarite juhtmed.
Reikia parengti galinių garsiakalbių laidus.

## 3




*1 Atkarībā no automašīnas tipa izmantojiet adapteru (kompl. nav iekļ.), ja neder antenas savienotājs.
*2 Vads ar RCA spraudni (kompl. nav iekļ.).
*3 Iespējams, būs nepieciešams atsevišķs adapters.
*4 Skaļruņu pretestība: 4 – 8 omi × 4

*1 Sõltuvalt auto tüübist, kasutage adapterit (ei ole komplektis), kui antenni konnektor ei sobi.
*2 Juhe RCA pistikuga (ei ole komplektis).
*3 Võib olla vajalik eraldi adapter.
*4 Kõlarite takistus: 4 – 8 oomi × 4

*1 Priklausomai nuo automobilio tipo naudokite adapterį (nekompl.), jeigu antenos jungtis netinka.
*2 RCA kištuko laidas (nekompl.).
*3 Įmanoma, bus reikalingas atskiras adapteris.
*4 Garsiakalbių varža: 4 – 8 omai × 4

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1 | Purpursarkans<br>Purpurpunane<br>Purpurinis | + | Aizmugurējais labais skaļrunis<br>Tagumine parem kõlar<br>Galinis dešinysis garsiakalbis |
| 2 | | – | Aizmugurējais labais skaļrunis<br>Tagumine parem kõlar<br>Galinis dešinysis garsiakalbis |
| 3 | Pelēks<br>Hall<br>Pilkas | + | Priekšējais labais skaļrunis<br>Eesmine parem kõlar<br>Priekinis dešinysis garsiakalbis |
| 4 | | – | Priekšējais labais skaļrunis<br>Eesmine parem kõlar<br>Priekinis dešinysis garsiakalbis |

| | | | |
|---|---|---|---|
| 5 | Balts<br>Valge<br>Baltas | + | Priekšējais kreisais skaļrunis<br>Eesmine vasak kõlar<br>Priekinis kairysis garsiakalbis |
| 6 | | – | Priekšējais kreisais skaļrunis<br>Eesmine vasak kõlar<br>Priekinis kairysis garsiakalbis |
| 7 | Zaļš<br>Roheline<br>Žalias | + | Aizmugurējais kreisais skaļrunis<br>Tagumine vasak kõlar<br>Galinis kairysis garsiakalbis |
| 8 | | – | Aizmugurējais kreisais skaļrunis<br>Tagumine vasak kõlar<br>Galinis kairysis garsiakalbis |

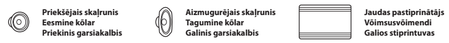
Negatīvas polaritātes pozīcijām 2, 4, 6 un 8 ir svītraini vadi.
Negatiivse polaarsuse positsioonidel 2, 4, 6 ja 8 on triibulised juhtmed.
Neigiamo polio pozicijos 2, 4, 6 ir 8 turi dryžuotus laidus.

| | | |
|---|---|---|
| 4 | Dzeltens<br>Kollane<br>Geltonas | nepārtraukta barošanas padeve<br>pidev toitevarustus<br>nepertraukiamas maitinimo tiekimas |
| 5 | Zils<br>Sinine<br>Mėlynas | elektriskās antenas vadība<br>elektrilise antenni juhtimine<br>elektrinės antenos valdymas |

| | | |
|---|---|---|
| 7 | Sarkans<br>Punane<br>Raudonas | komutēta barošanas padeve<br>kommuteeritud toitevarustus<br>komutuojamas maitinimo tiekimas |
| 8 | Melns<br>Must<br>Juodas | zemējums<br>maandamine<br>įžeminimas |

Pozīcijām 1, 2, 3 un 6 nav spraudņu.
Positsioonidel 1, 2, 3 ja 6 pole pistikut.
1, 2, 3 ir 6 pozicija neturi kontaktų.

**Ilustrācijās izmantotās ierīces (kompl. nav iekļ.)**
**Illustratsioonidel kasutatud seadmed (pole komplektis)**
**Iliustracijose naudojami įtaisai (nekompl.)**




**Latviski**

## Uzmanību!

Noteikti uzstādiet šo ierīci automašīnas salona mērierīču panelī, ja darbināšanas gaitā ierīces aizmugure kļūst karsta.

- Šī ierīce paredzēta darbināšanai tikai ar 12 V līdzstrāvas automašīnas akumulatoru ar negatīvu zemējumu.
- Nepieļaujiet vadu ieķeršanos zem skrūvēm vai starp kustigajām daļām (piemēram, sēdekļu sliedēm).
- Pirms pieslēgumu veikšanas izslēdziet automašīnas aizdedzi, lai novērstu īssavienojumu.
- Vispirms barošanas padeves vadu ② pieslēdziet pie ierīces un skaļruņiem, tad pievienojiet to pie papildu barošanas ligzdas.
- **Visus zemējuma vadus pieslēdziet pie kopēja zemējuma punkta.**
- Drošības labad ar izolācijas lenti izolējiet visu vadu brīvos galus.

**Piebildes par barošanas padeves vadu (dzeltens)**
- Pieslēdzot šo ierīci kombinācijā ar citiem stereo komponentiem, automašīnas elektriskās ķēdes nominālajam strāvas stiprumam jābūt lielākam nekā visu pieslēgto komponentu drošinātājos norādītā strāvas stipruma summārajam lielumam.
- Ja automašīnas barošanas ķēdes nominālais strāvas stiprums nav pietiekams, ierīci pieslēdziet tieši pie automašīnas akumulatora.

## Daļu saraksts (1)

- Sarakstā norādītie numuri atbilst pamācībā lietotajiem numuriem.
- Kronšteins ① un aizsardzības ietvars ④ ir piestiprināti pie ierīces pirms piegādes. Pirms ierīces uzstādīšanas ar montāžas atslēgām ③ noņemiet kronšteinu ① no ierīces. Sīkāku informāciju skatiet "Aizsardzības ietvara un kronšteina noņemšana (4)".
- **Montāžas atslēgas ③ nepieciešamas ari ierīces izņemšanai no automašīnas salona mērierīču paneļa, tādēj nepazaudējiet tās.**

**Uzmanību!**
Piesardzīgi rīkojieties ar kronšteinu ①, lai nesavainotu pirkstus.

## Pieslēguma piemērs (2)

Zemo frekvenču akustiskās sistēmas vienkāršā pieslēgšana (2-C)
Varat zemo frekvenču akustisko sistēmu izmantot bez jaudas pastiprinātāja, kad tas ir pieslēgts pie aizmugurējā skaļruņa vada.

* Nepieslēdziet skaļruņi šajā pieslēgumā.

**Piebildes**
- Pirms pastiprinātāja pieslēgšanas noteikti pieslēdziet zemējuma vadu (2-A).
- Brīdinājuma signāls skanēs tikai tad, ja tiek izmantots iebūvētais pastiprinātājs (2-A).
- Noteikti pieslēdziet zemo frekvenču akustisko sistēmu, kas pieņem 4 - 8 omu pretestību. Nepieslēdziet skaļruni pie otra aizmugurējā skaļruņa vada (2-C).

## Pieslēguma diagramma (3)

**Ⓐ Pie papildu jaudas pastiprinātāja AMP REMOTE IN**
Šis pieslēgums ir paredzēts tikai pastiprinātājiem. Jebkādas citas sistēmas pieslēgšana var bojāt ierīci.

## Brīdinājums

Ja elektriskajai antenai nav releja kārbas, šīs ierīces pieslēgšana ar komplektācijā iekļauto barošanas padeves vadu ② var bojāt antenu.

**Piebildes par vadibas un barošanas padeves vadiem**
- Ar REM OUT vadu (zilas/baltas svītras) tiek padota +12 V līdzstrāva, kad ieslēdzat šo ierīci.
- Kad izmantojat papildu jaudas pastiprinātāju, pieslēdziet REM OUT vadu (zilas/baltas svītras) vai aksesuāru barošanas padeves vadu (sarkans) pie tā AMP REMOTE IN ligzdas.
- Ja automašīnas aizmugurējā/sānu stiklā ir iebūvēta FM/MW/LW antena, pieslēdziet REM OUT vadu (zilas/baltas svītras) vai papildierīču barošanas padeves vadu (sarkans) pie esošā antenas pastiprinātāja barošanas ligzdas. Lai iegūtu sīkāku informāciju, sazinieties ar dīleri.
- Šajā ierīcē nevar izmantot elektrisko antenu bez releja kārbas.

**Atmiņas satura saglabāšanas pieslēgums**
Kad pieslēgts dzeltenais barošanas padeves vads, barošana vienmēr tiks nodrošināta atmiņas ķēdei, pat ja aizdedze ir izslēgta.

**Piebildes par jaukšanu pieslēgumu**
- Pirms skaļruņu pieslēgšanas izslēdziet ierīci.
- Izmantojiet 4 līdz 8 omu pretestības skaļruņus ar spēju saņemt pietiekami spēcīgu signālu, lai tādējādi novērstu skaļruņu bojāšanu.
- Nepieslēdziet skaļruņu ligzdas pie automašīnas šasijas un labā skaļruņa ligzdas pie kreisā skaļruņa ligzdām.
- Nepieslēdziet šīs ierces zemējuma vadu pie skaļruņa negatīvās (–) ligzdas.
- Nemēģiniet skaļruņus saslēgt paralēli.
- Pieslēdziet tikai pasīvos skaļruņus. Ja pie skaļruņu ligzdām pieslēgsiet aktīvos skaļruņus (ar iebūvētiem pastiprinātājiem), tas var bojāt ierīci.
- Lai novērstu darbības kļūmi, neizmantojiet automašīnā iebūvētos skaļruņu vadus, ja labajam un kreisajam skaļrunim tiek lietots kopīgs negatīvais (–) vads.
- Nepieslēdziet ierices skaļruņu vadus vienu pie otra.

**Piebilde par pieslēgumu**
Ja skaļrunis un pastiprinātājs nav pieslēgts pareizi, displejā parādās "ERROR". Šāda gadījumā pārliecinieties, ka skaļrunis un pastiprinātājs ir pieslēgts pareizi.

**Eestikeelne**

## Tähelepanu!

Paigaldage see seade kindlasti autosalongi mõõteriistade paneeli, kuna kasutamise käigus muutub seadme tagaosa kuumaks.

- See seade on ettenähtud kasutamiseks ainult 12 V alalisvoolu autoakuga negatiivsel maandamisel.
- Vältige juhtmete takerdumist kruvide või liikuvate osade (näiteks istmeliugurite) vahele.
- Enne ühenduste teostamist lülitage välja autosüüde, et vältida lühist.
- Kõigepealt ühendage toitejuhe ② seadmele ja kõlaritele, siis ühendage see täiendavale toitepesale.
- **Kõik maandamisjuhtmed ühendage ühisele maandamispunktile.**
- Ohutuse tagamiseks isoleerige kõik juhtmete vabad otsad isoleerlindiga.

**Märkus toitejuhtme kohta (kollane)**
- Ühendades selle seadme kombinatsioonis teiste stereo komponentidega, peab auto vooluahela nominaalne voolutugevus olema suurem kui kõikide ühendatud komponentide kaitsetele märgitud voolutugevuste summa.
- Kui auto toiteahela nominaalne voolutugevus pole piisav, ühendage seade otse autoakule.

## Osade loend (1)

- Loetelus näidatud numbrid vastavad juhendis kasutatud numbritele.
- Kronštein ① ja kaitseraam ④ on seadmele kinnitatud enne ostmist. Enne seadme paigaldamist eemaldage mutrivõtmetega ③ kronštein ① seadmelt. Täpsemat informatsiooni vaadake "Kaitseraami ja kronšteini eemaldamine (4)".
- **Mutrivõtmed ③ on vajalikud samuti seadme väljavõtmiseks autosalongi mõõteriistade paneelist, seetõttu ärge neid kaotage.**

**Tähelepanu!**
Käsitsege kronšteini ettevaatlikult ①, et mitte vigastada sõrmi.

## Ühenduse näide (2)

Madalsageduste akustilise süsteemi lihtne ühendamine (2-C)
Võite madalsageduste akustilist süsteemi kasutada ilma võimsusvõimendita, kui see on ühendatud tagumise kõlari juhtmele.

* Ärge ühendage kõlarit sellel ühendusel.

**Märkused**
- Enne võimendi ühendamist ühenda kindlasti maandamisjuhe (2-A).
- Hoiatussignaal kõlab ainult siis, kui kasutatakse sisseehitatud võimendit (2-A).
- Ühendage kindlasti madalsageduste akustiline süsteem, mis võtab vastu 4 - 8 oomilist takistust. Ärge ühendage kõlarit teise tagumise kõlari juhtmele (2-C).

## Ühenduse diagramm (3)

**Ⓐ Täiendava võimsusvõimendi AMP REMOTE IN pesale**
See ühendus on ettenähtud ainult võimenditele. Mis tahes teise süsteemi ühendamine võib rikkuda seadme.

## Hoiatus

Kui elektrilisel antennil pole releekarpi, võib selle seadme ühendamine komplekti kuuluva toitejuhtmega ③ rikkuda antenni.

**Märkused juhtimise ja toitevarustuse juhtmete kohta**
- REM OUT juhtmega (sinise/valgetriibuline) varustatakse +12 V alalisvooluga, kui lülitate selle seadme sisse.
- Kui kasutate täiendavat võimsusvõimendit, ühendage REM OUT juhe (sinise/valgetriibuline) või tarvikute toitejuhe (punane) selle AMP REMOTE IN pesale.
- Kui auto tagumisse/küljemisse klaasi on monteeritud FM/MW/LW antenn, ühendage REM OUT juhe (sinise/valgetriibuline) või lisaseadmete toitejuhe (punane) olemasoleva antenni võimendi toitepesale. Täpsema informatsiooni saamiseks võtke ühendus edasimüüjaga.
- Selles seadmes ei saa kasutada ilma releekarbita elektrilist antenni.

**Mälu sisu säilitamise ühendus**
Kui on ühendatud kollane toitejuhe, tagatakse mäluahelale alati toide, isegi kui süüde on välja lülitatud.

**Märkused kõlarite ühenduse kohta**
- Enne kõlarite ühendamist lülitage seade välja.
- Kasutage 4 kuni 8 oomilise takistusega kõlareid, mis on suutelised vastu võtma piisavalt tugevat signaali, vältides sel viisil kõlarite rikkeid.
- Ärge ühendage kõlarite pesasid autosäsiilileega parema kõlari pesasid vasaku kõlari pesadele.
- Ärge ühendage selle seadme maandamisjuhet kõlari negatiivsele (–) pesale.
- Ärge proovige kõlareid ühendada paralleelselt.
- Ühendage ainult passiivkõlarid. Kui ühendate kõlarite pesadele aktiivkõlarid (sisseehitatud võimenditega), võib see seadme rikkuda.
- Väärtalitluse vältimiseks ärge kasutage autosse sisseehitatud kõlarite juhtmeid, kui paremale ja vasakule kõlarile kasutatakse ühist negatiivset (–) juhet.
- Ärge ühendage seadme kõlarite juhtmeid üksteisele.

**Märkus ühenduse kohta**
Kui kõlar ja võimendi ei ole õigesti ühendatud, ilmub displeile "ERROR". Sellisel juhul veenduge, et kõlar ja võimendi on õigesti ühendatud.

**Lietuviškai**

## Dėmesio!

Šį įrenginį būtinai pastatykite automobilio salono priekiniame skydelyje, nes įrenginio galinė dalis naudojimo metu įkaista.

- Šis įrenginys yra maitinamas 12 V nuolatinės srovės automobilio akumuliatoriumi su neigiamu įžeminimu.
- Elkitės atidžiai, kad laidų neprispaustumėte po varžtais arba tarp judančių dalių (pavyzdžiui, tarp sėdynės bėgių ir sėdynės).
- Prieš prijungimų atlikimą išjunkite automobilio uždegimą, kad išvengtumėte trumpojo jungimo.
- Prieš prijungdami įrenginį prie papildomo maitinimo lizdų prijunkite sujungimo laidus ② prie įrenginio ir garsiakalbių.
- **Visus įžeminimo laidus prijunkite prie vieno įžeminimo taško.**
- Saugumo sumetimais izoliavimo juosta būtinai izoliuokite neprijungtus laidus.

**Pastabos dėl maitinimo tiekimo laido (geltonas)**
- Prijungiant šį įrenginį kartu su kitais stereofoniniais įrenginiais prie srovės, srovė, kurią gali užtikrinti automobilio elektrinės grandinės atšaka, prie kurios yra prijungiamas įrenginys, turi būti didesnė negu ant atskirų įrenginių gauściųjų nurodytų srovių stiprumų suma.
- Jeigu automobilio elektrinės grandinės atšaka, kuri gali užtikrinti tokią galinąą nominalią srovę, nėra prieinama, prijunkite įrenginį tiesiogiai prie akumuliatoriaus.

## Dalių sąrašas (1)

- Sąraše nurodyti numeriai atitinka naudojimo instrukcijoje naudojamus numerius.
- Montavimo rėmas ① ir apsaugos rėmas ④ yra uždėti ant įrenginio gamykloje. Prieš įrenginio pastatymą įrenginio išėmimo raktų ③ pagalba nuimkite nuo įrenginio montavimo rėmą ①. Išsamesnę informaciją žiūrėkite "Apsaugos rėmo ir montavimo rėmo nuėmimas (4)".
- **Išėmimo raktai ③ bus reikalingi įrenginio išėmimui iš automobilio skydelio, todėl išsaugokite juos.**

**Dėmesio!**
Atidžiai elkitės su montavimo rėmu ①, kad nesužalotumėte pirštų.

## Prijungimo pavyzdys (2)

Žemųjų dažnių akustinės sistemos paprastas prijungimas (2-C)
Galite žemųjų dažnių akustinę sistemą naudoti be galios stiprintuvo, kai jis yra prijungtas prie galinio garsiakalbio laido.

* Neprijunkite šio prijungimo atlikimo metu garsiakalbio.

**Pastabos**
- Prieš stiprintuvo prijungimą būtinai prijunkite įžeminimo laidą (2-A).
- Įspėjimo signalas skambės tik tada, jeigu yra naudojamas vidinis stiprintuvas (2-A).
- Būtinai prijunkite tik tokią žemųjų dažnių akustinę sistemą, kuri priima 4 - 8 omų varžą. Neprijunkite garsiakalbio prie antro galinio garsiakalbio laido (2-C).

## Prijungimo schema (3)

**Ⓐ Prie papildomo galios stiprintuvo AMP REMOTE IN**
Šis ryšys yra skirtas tik stiprintuvui. Jeigu prijungsite bet kokią kitą sistemą, galite sugadinti įrenginį.

## Įspėjimas

Jeigu yra elektrinė antena be relės dėžės, įrenginio prijungimo atveju, naudojant komplektuojamą maitinimo laidą ② galima sugadinti anteną.

**Pastabos dėl valdymo ir maitinimo tiekimo laidų**
- Per REM OUT laidą (mėlynai/baltai dryžuotas) yra tiekiama +12 V nuolatinė srovė, kai įjungiate įrenginį.
- Kai naudojate papildomą galios stiprintuvą, prijunkite REM OUT laidą (mėlynai/baltai dryžuotas) arba priedų maitinimo laidą (raudonas) prie jo AMP REMOTE IN lizdo.
- Jeigu į automobilio galinį/šoninį stiklą yra įmontuota FM/MW/LW antena, prijunkite REM OUT laidą (mėlynai/baltai dryžuotas) arba papildomą maitinimo tiekimo laidą (raudonas) prie esančio antenos stiprintuvo maitinimo lizdo. Kad gautumėte išsamesnę informaciją, susisiekite su platintoju.
- Su šiuo įrenginiu negalima naudoti antenos, kuri neturi relės dėžės.

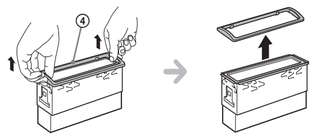
**Sujungimas, kuris užtikrina įrenginio atmintyje nustatytos informacijos išsaugojimą**
Kai yra prijungtas geltonas maitinimo tiekimo laidas, grandinei maitinimas bus tiekiamas pastoviai, net kai uždegimas bus išjungtas.

**Pastabos dėl garsiakalbių prijungimo**
- Prieš garsiakalbių prijungimą išjunkite įrenginį.
- Naudokite garsiakalbius, turinčius varžą nuo 4 iki 8 omų ir atitinkamą galią, kad būtų priimamas pakankamai galingas signalas ir kad garsiakalbiai nebūtų sugadinti.
- Nesujunkite garsiakalbių sistemos lizdų su automobilio kėbulu ir nesujunkite dešiniojo garsiakalbio lizdų su kairiojo garsiakalbio lizdais.
- Neprijunkite šio įrenginio įžeminimo laido prie garsiakalbio neigiamo (–) lizdo.
- Nebandykite sujungti garsiakalbių lygiagrečiai.
- Prijunkite tik pasyviuosius garsiakalbius. Aktyviuosius garsiakalbius (su įmontuotais stiprintuvais) prijungę prie garsiakalbių lizdų galite sugadinti įrenginį.
- Kad išvengtumėte veikimo sutrikimų, nenaudokite automobilyje įmontuotų garsiakalbių laidų, jeigu įrenginio dešiniajam ir kairiajam kanalui yra naudojamas vienas neigiamas (–) laidas.
- Nesujunkite garsiakalbių laidų vieno su kitu.

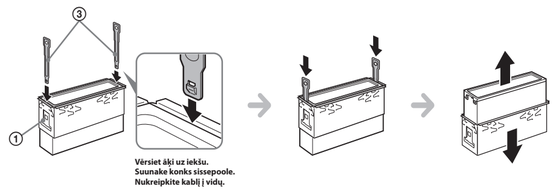
**Pastaba dėl prijungimo**
Jeigu garsiakalbiai ir stiprintuvas nėra prijungti teisingai, ekrane yra atvaizduojama "ERROR". Tokiu atveju įsitikinkite, kad garsiakalbiai ir stiprintuvas yra prijungti teisingai.

## 4

### 1

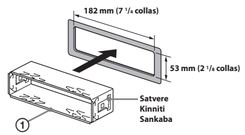



### 2

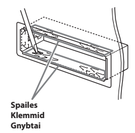



## 5

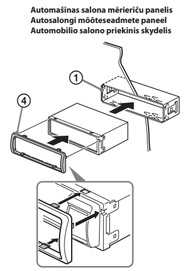
### 1




### 2

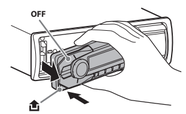



### 3

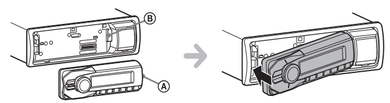



## 6

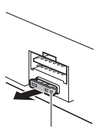
### A




### B



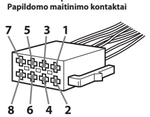

## 7



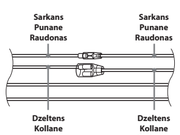
Drošinātājs (10 A)
Kaitse (10 A)
Saugiklis (10 A)

## 8

Papildu barošanas padeves ligzda
Täiendav toitepesa
Papildomo maitinimo kontaktai

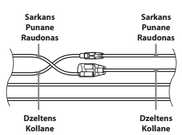



### 1



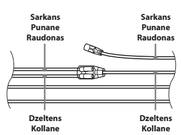

| | | |
|---|---|---|
| 4 | Dzeltens<br>Kollane<br>Geltonas | nepārtraukta barošanas padeve<br>pidev toitevarustus<br>nepertraukiamas maitinimo tiekimas |
| 7 | Sarkans<br>Punane<br>Raudonas | komutēta barošanas padeve<br>kommuteeritud toitevarustus<br>komutuojamas maitinimo tiekimas |

### 2




| | | |
|---|---|---|
| 4 | Dzeltens<br>Kollane<br>Geltonas | komutēta barošanas padeve<br>kommuteeritud toitevarustus<br>komutuojamas maitinimo tiekimas |
| 7 | Sarkans<br>Punane<br>Raudonas | nepārtraukta barošanas padeve<br>pidev toitevarustus<br>nepertraukiamas maitinimo tiekimas |

### 3




automašīna, kuras aizdedzei nav ACC pozīcijas
auto, mille süütel puudub ACC positsioon
automobilis, kurio uždegimo spyna neturi ACC pozicijos

**Latviski**

## Brīdinājumi

- Uzstādīšanas vietu izvēlieties rūpīgi, lai ierīce netraucētu automašīnas normālai vadīšanai.
- Neuzstādiet ierīci putekļainā, netīrā, pārmērīgi vibrējošā vietā vai vietā ar augstu temperatūru, piemēram, tiešos saules staros vai pie karstā gaisa pūtējiem.
- Stingrai un drošai uzstādīšanai lietojiet tikai komplektācijā iekļautās uzstādīšanas detaļas.

### Uzstādīšanas leņķa noregulēšana

Noregulējiet uzstādīšanas leņķi mazāku nekā 45°.

## Aizsardzības ietvara un kronšteina noņemšana (4)

Pirms ierices uzstādīšanas noņemiet aizsardzības ietvaru ④ un kronšteinu ① no ierices.

**1 Noņemiet aizsardzības ietvaru ④.**
Saspiediet aizsardzības ietvara ④ abas malas, tad izvelciet to.

**2 Noņemiet kronšteinu ①.**
❶ Ievietojiet kopā abas montāžas atslēgas ③ starp ierici un kronšteinu ①, līdz atskan klikšķis.
❷ Pavelciet kronšteinu ① uz leju, tad pavelciet ierici uz augšu, lai atdalītu.

## Uzstādīšanas piemērs (5)

Uzstādīšana mērierīču panelī

**Piebildes**

- Pirms uzstādīšanas pārliecinieties, ka kronšteina ① abās pusēs satveres ir ieliektas uz iekšu 2 mm (1/16 collas). Ja satveres ir taisnas vai izliektas uz āru, ierice nebūs uzstādīta stingri un var izkrist (5-1).
- Ja nepieciešams, izlieciet šīs spailes uz āru stingrākam kontaktam (5-2).
- Pārliecinieties, ka aizsardzības ietvara ④ 4 satveres ir kārtīgi ievietotas ierices atverēs (5-3).

## Priekšējā paneļa noņemšana un piestiprināšana (6)

Pirms ierices uzstādīšanas noņemiet priekšējo paneli.

### 6-A Lai noņemtu

Pirms priekšējā paneļa noņemšanas noteikti piespiediet un turiet piespiestu OFF. Piespiediet, tad pavelciet paneli pret sevi.

### 6-B Lai piestiprinātu

Sakabiniet priekšējā paneļa Ⓐ daļu ar ierices Ⓑ daļu, kā parādīts ilustrācijā, tad piespiediet kreiso pusi, līdz tā fiksējas ar klikšķi.

## Brīdinājums, ja automašīnas aizdedzei nav ACC pozīcijas

Noteikti iestatiet automātiskās izslēgšanās funkciju. Sīkāku informāciju skatiet komplektācijā iekļautajā lietošanas pamācībā.
Ierices barošana tiks automātiski pilnībā izslēgta iestatītajā laikā pēc ierices izslēgšanas, lai novērstu akumulatora izlādēšanos.
Ja neiestatāt automātiskās izslēgšanās funkciju, katru reizi, kad izslēdzat aizdedzi, piespiediet un turiet piespiestu OFF, līdz nozūd displeja rādījumi.

## Drošinātāja nomaiņa (7)

Kad nomaināt drošinātāju, noteikti izmantojiet tādu, uz kura norādītais pieļaujamais strāvas stiprums atbilst oriģinālajam. Ja drošinātājs pārdeg, pārbaudiet barošanas pieslēgumu un nomainiet drošinātāju. Ja drošinātājs pēc nomaiņas pārdeg atkala, iespējams, radusies iekšēja kļūme. Šādā gadījumā sazinieties ar tuvāko Sony dīleri.

## Barošanas pieslēguma diagramma (8)

Papildu barošanas padeves ligzda var atšķirties atkarībā no automašīnas. Pārbaudiet automašīnas papildu barošanas padeves ligzdas diagrammu, lai pārliecinātos, ka pieslēgumi tiek veikti pareizi. Pastāv trīs pamatveidi (8-1, 8-2, 8-3). Pieslēdzot ierici automašīnas stereosistēmas barošanas padeves vadiem, var būt nepieciešams mainīt sarkano un dzelteno vadu pozīcijas.
Pēc visu savienojumu pareizas veikšanas pieslēdziet ierici pie automašīnas elektrotīkla. Ja ierices pieslēgšanas laikā radušies jautājumi vai problēmas, kas nav apskatītas šajā pamācībā, sazinieties ar automašīnas dīleri.

**Eestikeelne**

## Hoiatused

- Valige paigalduskoht hoolikalt, et seade ei segaks auto normaalset juhtimist.
- Ärge paigaldage seadet tolmusesse, määrdunud, tugevasti vibreerivasse kohta või kõrge temperatuuri mõjusse, näiteks päikese kätte või kuuma õhu puhuri juurde.
- Tugevaks ja ohutuks paigaldamiseks kasutage ainult komplekti kuuluvaid paigaldusdetaile.

### Paigaldusnurga reguleerimine

Reguleerige paigaldusnurk väiksemaks kui 45°.

## Kaitseraami ja kronšteini eemaldamine (4)

Enne seadme paigaldamist eemaldage kaitseraam ④ ja kronštein ① seadmelt.

**1 Eemaldage kaitseraam ④.**
Suruge kokku kaitseraami ④ mõlemad servad, siis tõmmake see välja.

**2 Eemaldage kronštein ①.**
❶ Pange mõlemad mutrivõtmed koos ③ seadme ja kronšteini vahele ①, kuni kostab klõpsatus.
❷ Tõmmake kronšteini ① alla, siis tõmmake seadet üles, et eraldada.

## Paigaldamise näide (5)

Paigaldamine esipaneeli

**Märkused**

- Enne paigaldamist veenduge, et kronšteini mõlemal pool olevad ① kinnitid on painutatud 2 mm (1/16 tolli) sissepoole. Kui kinnitid on sirged või väljapoole painutatud, pole seade tugevasti paigaldatud ja võib välja kukkuda (5-1).
- Vajaduse korral painutage need kinnitid väljapoole tugevama kontakti tagamiseks (5-2).
- Veenduge, et kaitseraami ④ 4 konksu on korralikult sisestatud seadme avadesse (5-3).

## Esipaneeli eemaldamine ja kinnitamine (6)

Enne seadme paigaldamist võtke maha esipaneel.

### 6-A Eemaldamine

Enne esipaneeli eemaldamist vajutage ja hoidke allavajutatult kindlasti OFF. Vajutage, siis tõmmake paneeli enda poole.

### 6-B Kinnitamine

Sobitage esipaneeli Ⓐ osa seadme Ⓑ osaga, nagu illustratsioonil näidatud, siis vajutage vasakut poolt, kuni see fikseerub klõpsatusega.

## Hoiatus juhul, kui autosüütel puudub ACC positsioon

Seadistage kindlasti automaatse väljalülitumise funktsioon. Täpsemat informatsiooni vaadake komplekti kuuluvast kasutusjuhendist.
Aku tühjenemise vältimiseks lülitatakse seadme toide automaatselt täielikult välja määratud ajal pärast seadme väljalülitamist.
Kui automaatse väljalülitamise funktsiooni ei seadistata, vajutage ja hoidke allavajutatult iga kord süüte väljalülitamisel (SOURCE/OFF), kuni displei näidud kaovad.

## Kaitse vahetamine (7)

Kui vahetate kaitset, kasutage kindlasti sellist, millele märgitud lubatud voolutugevus vastab originaalsele. Kui kaitse läbi põleb, kontrollige toiteühendust ja vahetage kaitse. Kui kaitse pärast vahetamist jälle läbi põleb, võib tegemist olla seesmise veaga. Sellisel juhul võtke ühendus lähima Sony edasimüüjaga.

## Toiteühenduse diagramm (8)

Täiendav toitepesa võib erineda sõltuvalt autost. Kontrollige auto täiendava toitepesa diagrammi, et veenduda ühenduste õiges teostamises. Põhiviise on kolm (8-1, 8-2, 8-3). Seadme ühendamisel auto stereosüsteemi toitejuhtmetele peab võib-olla muutma punase ja kollase juhtme positsioone.
Pärast kõikide ühenduste õiget teostamist ühendage seade auto vooluvõrgule. Kui seadme ühendamise ajal tekivad küsimused või probleemid, mida pole vaadeldud selles juhendis, võtke ühendus autodiileriga.

**Lietuviškai**

## Įspėjimai

- Atidžiai išsirinkite įrenginio pastatymo vietą taip, kad įrenginys netrukdytų automobilio vairavimo.
- Nestatykite įrenginio dulkėtose, nešvariose arba stipriai vibruojančiose vietose arba tokiose vietose, kur yra labai karšta, pavyzdžiui, tiesioginiuose saulės spinduliuose arba prie apšildymo įrenginių.
- Naudokite tik komplektuojamus pastatymo komponentus, kad įrenginio pastatymas būtų saugus.

### Pastatymo kampo sureguliavimas

Pastatykite įrenginį taip, kad pastatymo kampas būtų mažesnis negu 45°.

## Apsaugos rėmo ir montavimo rėmo nuėmimas (4)

Prieš įrenginio pastatymą nuimkite nuo įrenginio apsaugos rėmą ④ ir montavimo rėmą ①.

**1 Nuimkite apsaugos rėmą ④.**
Suspauskite apsaugos rėmo ④ abu šonus, po to jį ištraukite.

**2 Nuimkite montavimo rėmą ①.**
❶ Abu išėmimo raktus ③ vienu metu įdėkite tarp įrenginio ir montavimo rėmo ①, kol jie užsifiksuoja.
❷ Patraukite į apačią montavimo rėmą ①, po to patraukite į viršų įrenginį, kad jį atidalintumėte.

## Pastatymo pavyzdys (5)

Pastatymas į automobilio priekinį skydelį

**Pastabos**

- Prieš įrenginio pastatymą įsitikinkite, kad montavimo rėmo sankabos ① abiejose pusėse yra įlenktos į vidų 2 mm (1/16 colio). Jeigu sankabos yra tiesios arba išlenktos į išorę, įrenginio nebus įmanoma įdėti taip, kad jis užsifiksuotų ir neiškristų (5-1).
- Atlenkite šiuos gnybtus į išorę, kad būtų geras kontaktas, jeigu reikia (5-2).
- Įsitikinkite, kad apsaugos rėmo ④ 4 sankabos yra gerai įdėtos į įrenginio angas (5-3).

## Priekinio skydelio nuėmimas ir uždėjimas (6)

Prieš įrenginio pastatymą nuimkite priekinį skydelį.

### 6-A Nuėmimas

Prieš priekinio skydelio nuėmimą būtinai paspauskite ir laikykite paspaustą OFF. Paspauskite, po to patraukite priekinį skydelį į save.

### 6-B Uždėjimas

Sujunkite priekinio skydelio dalį Ⓐ su įrenginio dalimi Ⓑ, kaip yra atvaizduota iliustracijoje, po to paspauskite kairiąją pusę, kad ji spragtelėdama užsifiksuotų.

## Įspėjimas, jeigu automobilio uždegimas neturi ACC pozicijos

Būtinai nustatykite automatinio išsijungimo funkciją.
Išsamesnę informaciją žiūrėkite komplektuojamoje naudojimo instrukcijoje.
Įrenginio maitinimas bus automatiškai pilnai atjungtas nustatytu laiku po įrenginio išjungimo, kad akumuliatorius neišsikrautų.
Jeigu nenustatote automatinio išsijungimo funkcijos, kiekvieną kartą, kai išjungiate uždegimą, paspauskite ir laikykite paspaustą OFF, kol pradingsta ekrano parodymai.

**7**

Pakeisdami saugiklį būtinai naudokite tokį, kurio srovės stiprumas atitinka ant originalaus saugiklio nurodytą srovės stiprumą. Jeigu saugiklis perdega, patikrinkite maitinimo sujungimą ir pakeiskite saugiklį. Jeigu saugiklis po pakeitimo vėl perdega, įmanoma, kilo vidinis sutrikimas. Tokiu atveju susisiekite su artimiausiu Sony platintoju.

## Maitinimo prijungimo schema (8)

Papildomo maitinimo prijungimo kontaktai gali skirtis priklausomai nuo automobilio. Patikrinkite automobilio papildomo maitinimo prijungimo kontakto schemą, kad įsitikintumėte, jog prijungimai yra atliekami teisingai. Yra trys pagrindiniai metodai (8-1, 8-2, 8-3). Prijungiant įrenginį prie automobilio stereofoninės sistemos maitinimo laidų gali reikėti pakeisti raudono ir geltono laido pozicijas. Po visų prijungimų atlikimo prijunkite įrenginį prie automobilio elektros tinklo. Jeigu įrenginio prijungimo metu kyla klausimų arba problemų, kurios nėra aprašytos šioje instrukcijoje, susisiekite su automobilio platintoju.

http://www.sony.net/

Tulkots / Tõlgitud / Versta SIA "CMEDIA", 2013
Ausekļa iela 11, LV 1010 Rīga, Latvija
info@cmedia.lv